



INNOVATIVE DESIGNS
for independent living™

DN7075 DUAL TUB GRIP INSTALLATION INSTRUCTIONS AGARRE DOBLE PARA TINA INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN POIGNÉE DOUBLE DE BAIGNOIRE DIRECTIVES D'INSTALLATION

Warning ! – FOLLOW THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS CAREFULLY. PROPER INSTALLATION IS THE INSTALLER'S RESPONSIBILITY. FAILURE TO FOLLOW CORRECT INSTALLATION PROCEDURES CAN CAUSE THE TUB GRIP TO BECOME LOOSE, WHICH CAN RESULT IN SERIOUS INJURY .

Specifications:

Fits on most standard tub configurations. Install only on tubs with flat parallel walls. Do not install on tubs with sliding shower door tracks. For use on or with tub walls from 3" thick to 5.25" thick. Wipe tub wall clean and dry before installation. Check bar periodically after installation to make sure clamps are secure.

¡Advertencia ! – SIGA ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN CUIDADOSAMENTE. LA INSTALACIÓN CORRECTA ES RESPONSABILIDAD DEL INSTALADOR. SI NO SE SIGUE EL PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN CORRECTO, EL AGARRE DE LA TINA PUEDE AFLOJARSE, LO QUE PUEDE TENER COMO RESULTADO LESIONES SERIAS.

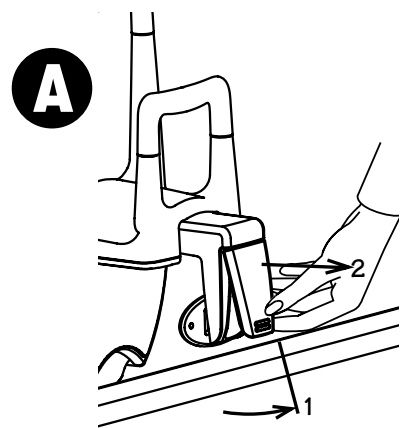
Especificaciones:

Se adapta a la configuración de la mayoría de las tinas. Instalar solamente en tinas con paredes planas y paralelas. No instalar en tinas con rieles para puerta de regadera deslizante. Para uso en paredes de tina de 7.6 cm de espesor hasta 13.3 cm de espesor. Limpie y seque bien la pared de la tina antes de instalar. Controle la barra periódicamente después de su instalación para asegurarse de que todas las grapas estén seguras.

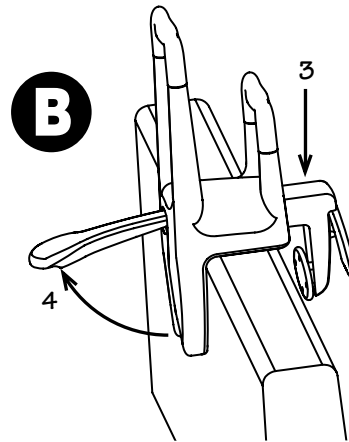
Mise en garde! - SUIVRE ATTENTIVEMENT CES DIRECTIVES D'INSTALLATION. L'INSTALLATEUR EST RESPONSABLE D'INSTALLER CORRECTEMENT LA BARRE D'APPUI. IL EST IMPÉRATIF DE SUIVRE À LA LETTRE LES PROCÉDURES D'INSTALLATION AU RISQUE QUE LA POIGNÉE DE BAIGNOIRE SE DÉSERRE ET ENTRAÎNE DE GRAVES BLESSURES.

Spécifications :

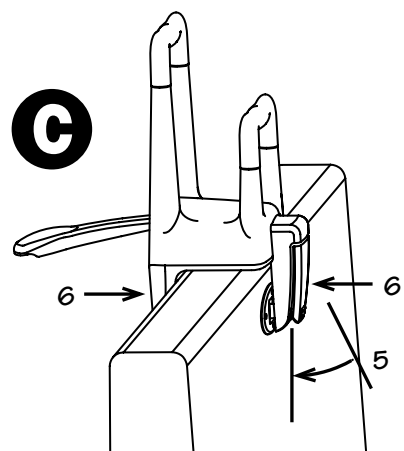
S'installe sur la plupart des baignoires standard. Installer seulement sur des baignoires avec murs parallèles plats. Ne pas installer sur des baignoires munies de rail de guidage de porte. À utiliser sur ou avec des murs de baignoires de 3 à 5,25 po d'épais. Essuyer la paroi de la baignoire pour la sécher et la nettoyer avant l'installation. Vérifier la barre de temps à autre après l'installation pour s'assurer que les bras de serrage sont bien fixés.



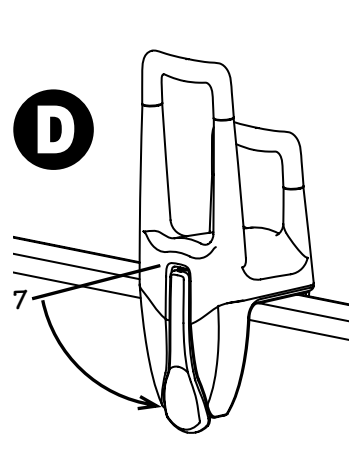
1. Partially open the release lever
2. Pull release lever to expand adjustable clamp arm
1. Abra parcialmente la palanca de soltar
2. Tire de la palanca para expandir el brazo de la grapa
1. Ouvrir partiellement le levier de dégagement
2. Tirer sur le levier de dégagement pour allonger le bras de serrage ajustable



3. Place down over the tub
4. Lift clamping lever
3. Coloque hacia abajo sobre la tina
4. Levante el brazo de traba
3. Placer à l'horizontale sur la baignoire
4. Soulever le levier de serrage



5. Snap closed the release lever
6. Push both sides so that it is tight to the tub
5. Cierre la palanca de soltar
6. Empuje ambos extremos de modo que quede apretado a la tina
5. Fermer sous pression le levier de dégagement
6. Pousser sur les deux côtés pour bien fixer sur la baignoire



7. Press clamp lever down to clamp to tub
8. Check after installation to make sure clamp is secure
9. To periodically reset the clamp repeat steps 4, 6, and 7
7. Oprima el brazo de la grapa hacia abajo para trabar a la tina
8. Verifique después de la instalación para asegurarse de que la grapa esté fija
9. Para reajustar la grapa periódicamente repita los pasos 4, 6, y 7
7. Appuyer sur le levier de serrage pour le diriger vers le bas et le fixer à la baignoire
8. Vérifier l'installation pour s'assurer que le tout est solidement fixé à la baignoire
9. Pour ajuster l'installation du bras de serrage de temps à autre, reprendre les étapes 4, 6 et 7



INNOVATIVE DESIGNS
for independent living™

WARNING:

TO PREVENT SERIOUS OR FATAL INJURY: FOR USE ONLY BY PERSONS WEIGHING LESS THAN 350 POUNDS. Consult healthcare professional for advice and instructions specific to your needs before use. Check bar periodically to be sure all clamps are secure. See instructions for additional information. Contact CSI immediately at 1-800-882-0116 if any components are missing or damaged. Assemble in accordance with CSI's instructions. Do not make substitutions or modify this product in any way.
FOR QUESTIONS OR ASSISTANCE WITH INSTALLATION CONTACT CSI AT 1-800-882-0116.

LIMITED LIFETIME WARRANTY

If this product fails due to a defect in materials or workmanship at any time during the life of the product, Creative Specialties International, a division of Moen Incorporated (CSI) will replace it free of charge, postage-paid. Simply contact CSI at 1-800-882-0116 for replacement information. This warranty does not cover products which have been abused, altered, damaged, misused, cut or worn. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, CSI DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

LIMITATION OF LIABILITY: THIS WARRANTY IS YOUR SOLE REMEDY AND CSI SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, OR OTHERWISE, INCLUDING LOST REVENUES AND LOST PROFITS, ARISING OUT OF ANY THEORY OR RECOVERY, INCLUDING STATUTORY, CONTRACT OR TORT. NOTWITHSTANDING THE TERM OF ANY LIMITED OR IMPLIED WARRANTY, OR IN THE EVENT THAT ANY LIMITED WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE, IN NO EVENT WILL CSI'S ENTIRE LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND PROVINCE TO PROVINCE.

For additional warranty information, visit www.homecare.moen.com.

The Home Care Dual Tub Grip meets or exceeds the applicable requirements of the following standards / guidelines:



The Americans with Disabilities Act (ADA)

ADVERTENCIA:

PARA EVITAR LESIONES SERIAS O FATALES: PARA USO DE PERSONAS QUE PESEN MENOS DE 160 KILOGRAMOS (350 lb). Consulte a un profesional del cuidado de la salud para que le dé consejo e instrucciones específicas para sus necesidades antes de usar. Controle la barra periódicamente para asegurarse de que todas las abrazaderas estén seguras. Vea las instrucciones para obtener información adicional. Póngase en contacto con CSI de inmediato al 1-800-882-0116 si falta o está dañado alguno de los componentes. Arme de acuerdo con las instrucciones de CSI. No haga ninguna sustitución ni modifique este producto de ninguna manera. Seque el asiento después de su uso.

SI TIENE PREGUNTAS O NECESITA AYUDA CON LA INSTALACIÓN PÓNGASE EN CONTACTO CON CSI AL 1-800-882-0116.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Si este producto falla debido a un defecto en materiales o mano de obra o en cualquier momento durante la vida del producto, Creative Specialties International, una división de Moen Incorporated (CSI) lo reemplazará sin cargo, con porte pagado. Sólo comuníquese con CSI al 1-800-882-0116 para solicitar información para el reemplazo. Esta garantía no cubre productos sometidos a abuso, alteración, daño, mal uso, corte o desgaste. HASTA DONDE LO PERMITE LA LEY, CSI NIEGA LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O TÁCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS EN CUANTO A LA COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO Y CSI NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS Y PERJUICIOS, YA SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, FORTUITOS, ESPECIALES, CONSECUENCIALES, EJEMPLARES O DE OTRO TIPO, INCLUYENDO LOS INGRESOS PERDIDOS Y LAS GANANCIAS PERDIDAS QUE SURJAN DE CUALQUIER TEORÍA DE RECUPERACIÓN, INCLUYENDO LOS ESTATUTARIOS, POR CONTRATO O EXTRACONTRACTUALES. INDEPENDIEMENTE DEL PLAZO DE CUALQUIER GARANTÍA LIMITADA O TÁCITA, O SI UNA GARANTÍA LIMITADA NO CUMPLE SU PROPÓSITO ESENCIAL, EN NINGUN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE CSI EXCEDERÁ EL PRECIO DE VENTA DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR TANTO, LAS ANTERIORES LIMITACIONES O EXCLUSIONES PODRÍAN NO SER APLICABLES A SU CASO. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIEN SEGÚN EL ESTADO Y LA PROVINCIA.

Para obtener información sobre la garantía, visite www.homecare.moen.com

Agarre Doble Para Tina Home Care cumple o excede los requisitos aplicables de las siguientes normas/ pautas:



The Americans with Disabilities Act (ADA)

AVERTISSEMENT :

POUR PRÉVENIR TOUTE BLESSURE SÉRIEUSE OU MORTELLE : N'UTILISER QUE POUR DES PERSONNES PESANT MOINS DE 160 KG (350 lb). Consulter un professionnel des soins de la santé pour obtenir de l'aide et des directives spécifiques à vos besoins avant d'utiliser le produit. Vérifier la barre de temps à autre pour s'assurer que les attaches sont bien fixées. Voir les directives pour obtenir de plus amples renseignements. Contacter CSI immédiatement au 1-800-882-0116 s'il manque des pièces ou si elles sont endommagées. Assembler en suivant précisément les directives de CSI. Ne pas substituer ni modifier ce produit de quelque façon que ce soit. Sécher le siège après chaque utilisation.

POUR TOUTE QUESTION OU POUR OBTENIR DE L'AIDE POUR L'INSTALLATION, CONTACTER CSI AU 1-800-882-0116.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Si ce produit est défectueux, pièces ou main-d'œuvre, en tout temps durant la durée de vie du produit, Creative Specialties International, une division de Moen incorporée (CSI), le remplacera gratuitement, port payé. Il suffit de contacter CSI au 1 800 882-0116 pour obtenir des renseignements sur le remplacement du produit. Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont été utilisés de façon abusive, modifiés, endommagés, mal utilisés, coupés ou qui sont usés. SELON LES LIMITES DE LA LOI, CSI DÉSAVOUE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALITÉ ET/OU DE FONCTIONNEMENT À UNE FIN PRÉCISE.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ : CETTE GARANTIE EST VOTRE SEUL RECOURS ET CSI NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES, DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTAUX, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS OU AUTRES, Y COMPRIS LES PERTES DE REVENUS ET DE PROFITS SURVENANT DE TOUTE THÉORIE DE RÉCUPÉRATION, Y COMPRIS CEUX PRÉVUS PAR LA LOI, LES CONTRATS OU LES DÉLITS CIVILS. MALGRÉ LES MODALITÉS DE TOUTE GARANTIE LIMITÉE OU SOUS-ENTENDUE OU SI TOUTE GARANTIE LIMITÉE DÉROGE DE SES FINS ESSENTIELLES, EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE CSI NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION NI LA LIMITATION DES DOMMAGES INCIDENTAUX OU CONSÉCUTIFS. LES LIMITES OU LES EXCLUSIONS PRÉCITÉES NE S'APPLIQUENT DONC PEUT-ÊTRE PAS À VOTRE CAS. CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'ÉTAT EN ÉTAT ET DE PROVINCE EN PROVINCE.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la garantie, visitez le site Web de CSI à l'adresse www.homecare.moen.com

Poignée Double De Baignoire Home Care Satisfait Aux Exigences Applicables des normes/lignes directrices suivantes ou les dépasse:



The Americans with Disabilities Act (ADA)



25300 Al Moen Drive • North Olmsted • Ohio 44070
1-800-321-8809 • Fax: 1-800-848-6636 • International: 1-440-962-2263 • Fax: 1-440-962-2726
www.homecare.moen.com

Home Care is a registered trademark of Home Care Tim-BR-MART, licensed to Moen Incorporated.
Home Care and Creative Specialties are registered trademarks of Moen Incorporated.
Creative specialties is a division of Moen Incorporated. © 2005

Home Care es una marca registrada de Home Care Tim-BR-MART, con licencia a Moen Incorporated.
Home Care y Creative Specialties son marcas registradas de Moen Incorporated.
Creative Specialties es una división de Moen Incorporated. © 2005

Home Care est une marque déposée de Home Care Tim-BR-MART et Moen incorporée en est un utilisateur autorisé.
Home Care et Creative Specialties sont des marques déposées de Moen incorporée.
Creative Specialties est une division de Moen incorporée. © 2005

CSI REV 0105